

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

11.02.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			X
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Ordentliche Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände - Genehmigung

Riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi - Approvazione

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Ordentliche Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände - Genehmigung

Gemäß Artikel 3, Absatz 4 des G.v.D. Nr. 118/2011 nehmen die örtlichen Körperschaften jährlich die Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände vor und prüfen für die Rechnungslegung die Gründe für deren Beibehaltung. Die erneute Zuweisung der Verpflichtungen erfolgt, indem der zweckgebundene Mehrjahresfond für die Ausgaben um denselben Betrag erhöht wird, damit der zur Deckung der neu angelasteten Ausgaben zweckgebundene Mehrjahresfond unter den Einnahmen der nachfolgenden Haushaltsjahre ausgewiesen werden kann.

Laut Haushaltsgrundsatz der finanziellen Kompetenz 9.1 der Anlage 4/2 des G.v.D. Nr. 118/2011 genehmigt der Gemeindevorstand die Änderungen der Ansätze, welche aufgrund der erneuten Zuweisung der gelöschten Feststellungen und Verpflichtungen notwendig sind sowie die erneute Zuweisung der Feststellung und der Verpflichtung in den Haushaltsjahren, in denen sie fällig werden.

Der Finanzdienst hat in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Dienststellen der Körperschaft die Überprüfung der Einnahmefeststellungen und der Ausgabenverpflichtungen durchgeführt, um den Bestand der Aktiv- und Passivrückstände betreffend die Kompetenzgebarung 2024 sowie aus den vorhergehenden Haushaltsjahren zu erstellen.

Oggetto: Riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi - Approvazione

Ai sensi dell'articolo 3, comma 4 del D.Lgs. n. 118/2011 gli enti locali provvedono, annualmente, al riaccertamento dei residui attivi e passivi, verificando, ai fini del rendiconto, le ragioni del loro mantenimento. La reimputazione degli impegni è effettuata incrementando, di pari importo, il fondo pluriennale vincolato di spesa, al fine di consentire, nell'entrata degli esercizi successivi, l'iscrizione del fondo pluriennale vincolato a copertura delle spese reimputate.

Secondo il principio contabile 9.1 dell'allegato 4/2 del D.Lgs. n. 118/2011 la giunta comunale delibera le variazioni degli stanziamenti necessari alla reimputazione degli accertamenti e degli impegni cancellati e la re-imputazione degli accertamenti e degli impegni agli esercizi in cui sono esigibili.

Il servizio finanziario ha condotto in collaborazione con i diversi servizi dell'ente l'analisi degli accertamenti di entrata e degli impegni di spesa allo scopo di fornire una situazione dei residui attivi e passivi provenienti dalla competenza 2024 e dagli esercizi precedenti.

	Gelöschte Rückstände / Residui eliminati al 31.12.2024	Neu angelastete Verpflichtungen/ impegni re-imputati 2025 - 2027
Ausgaben laufender Teil/ Spesa parte corrente	9.206,66 Euro	43.337,23 Euro
Ausgaben Kapital/ Spesa c/capitale	0,01 Euro	1.216.912,33 Euro
Ausgaben Durchgangsposten/ Spesa partite di giro	0,00 Euro	0,00 Euro

	Gelöschte Rückstände / Residui eliminati al 31.12.2024	Neu angelastete Feststellungen/ accertamenti reimputati 2025 - 2027
Einnahmen laufender Teil/ Entrate parte corrente	15.848,18 Euro	0,00 Euro
Einnahmen Kapital/ Entrate c/capitale	38,38 Euro	737.111,41 Euro
Einnahmen Durchgangsposten/ Entrate partite di giro	0,00 Euro	0,00 Euro

Der zweckgebundene Mehrjahresfonds für die Ausgaben im Haushalt 2024, der im ersten Haushaltsjahr 2025 des Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 unter den Einnahmen auszuweisen ist, beträgt insgesamt:

Il fondo pluriennale vincolato di spesa nell'esercizio 2024, da iscriverne nell'entrata dell'esercizio 2025 del bilancio di previsione 2025 - 2027 ammonta complessivamente ad:

Zweckgebundener Mehrjahresfond laufender Teil/ Fondo pluriennale vincolato parte corrente	43.337,23 Euro
Zweckgebundener Mehrjahresfond Kapital Fondo pluriennale vincolato c/capitale	479.800,92 Euro
Summe Zweckgebundener Mehrjahresfond/ Totale Fondo pluriennale vincolato	523.138,15 Euro

Als notwendig erachtet, die Änderungen der Haushaltsansätze vorzunehmen:

Ritenuto pertanto necessario variare gli stanziamenti:

- die Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2024 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2024 in den Ausgaben eingetragen ist;

- die Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 an die neu zuzuweisenden Beträge.

Festgestellt, dass die Haushaltsänderungen das Haushaltsgleichgewicht laut Artikel 162, Absatz 6 des G.v.D. Nr. 267/2000 nicht ändert;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers vom 10.02.2025;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e spesa (competenza e cassa) esercizio 2024 riguardante il fondo pluriennale vincolato, iscritto nella spesa dell'esercizio 2024;

- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (di competenza e di cassa) nel bilancio di previsione 2025 - 2027 agli importi da reimputare.

Considerato che le variazioni non alterano gli equilibri di bilancio di cui all'articolo 162, comma 6 del D.Lgs. n. 267/2000;

Visto il parere favorevole del revisore dei conti del 10.02.2025;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 10.02.2025, Prot.Nr. 0001169 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. D7P1yz8Os8sVVxxx3y1+MKuQbHQfB3TjLYD/oTQ7nM=;

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 10.02.2025, n. prot. 0001169 con impronta digitale n. D7P1yz8Os8sVVxxx3y1+MKuQbHQfB3TjLYD/oTQ7nM=;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 04.02.2025, Prot.Nr. 0001036 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. MqxbIOkyuN1b918DltAUmdNs+m1UfQESK2i+A8God04=;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 04.02.2025, n. prot. 0001036 con impronta digitale n. MqxbIOkyuN1b918DltAUmdNs+m1UfQESK2i+A8God04=;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig,

1. die definitive Streichung der aktiven und passiven Rückstände, die zum 31.12.2024 keine rechtliche Verpflichtung hatten;
2. die Streichung der Einnahme- und die Ausgabenverpflichtungen die zum 31.12.2024 nicht fällig waren und die Neufeststellung in den Haushalten, in denen sie fällig werden;
3. die Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2024 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2024 in den Ausgaben eingetragen ist;
4. die Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 an die neu zuzuweisenden Beträge und die sich aus der Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände ergebenden Beträge.
6. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

la Giunta comunale

delibera

unanimemente

1. la cancellazione dei residui attivi e passivi, a cui al 31.12.2024 non corrispondono obbligazioni perfezionate;
2. la cancellazione dei residui attivi e passivi a cui non rispondono obbligazioni esigibili alla data del 31.12.2024 e la reimputazione agli esercizi in cui sono esigibili;
3. l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e spesa (competenza e cassa) esercizio 2024 riguardante il fondo pluriennale vincolato, iscritto nella spesa dell'esercizio 2024;
4. l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (di competenza e di cassa) nel bilancio di previsione 2025 - 2027 agli importi da reimputare.
6. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

7. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um zügig die notwendigen Maßnahmen beschließen zu können.
7. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter adottare i necessari provvedimenti.

(KG/WB)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 13.02.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 13.02.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.